

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| <b>FICHA DE DADOS E SEGURANÇA</b> |  |
| N.º Catálogo: 11691 1 de 10       | <b>LAVA MÃOS CITRUS</b>   |

|   |
|---|
| <b>SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da empresa</b> |
|---|

**1.1. Identificação do Produto**

Nome do Produto: **Lava Mãos Citrus**  
 Identificação do fornecedor: Delek Industries Ltd.  
 Yitzhak Rabin 1 Lod, 7130101 Israel  
 Tel: +972-8-9270801  
 Fax: +972-8-9270810  
 Contato de emergência: 972-4-8529205

**1.2. Utilizações relevantes identificadas da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**

**1.2.1. Utilizações relevantes identificadas**

Lava mãos industrial

**1.2.2. Utilizações desaconselhadas**

Observe restrições aos usos recomendados.

**1.3. Detalhes do fornecedor da ficha de segurança**

Delek Industries Ltd.  
 Yitzhak Rabin 1 Lod, 7130101 Israel  
 Tel: +972-8-9270801  
 Fax: +972-8-9270810

**1.4. Contato de emergência**

Tel: +972-4-8529205

|  |
|--|
| <b>SECÇÃO 2: Identificação dos perigos</b> |
|--|

**2.1. Classificação da substância ou mistura**

**Classificação de acordo com o Regulamento (CE) No. 1272/2008 [CRE]**

Produto não classificado como perigoso de acordo com o Regulamento (CE) No. 1272/2008

**Classificação de acordo com a Diretiva 67/548/CEE ou 1999/45/CE**

Produto não classificado como perigoso de acordo com a Diretiva(s) 67/548/CEE com alterações e/ou 1999/45/CE com alterações.

**Perigos para a saúde humana e para o ambiente, decorrente das propriedades físico-químicas**

Nenhum a ser reportado, de acordo com a presente regulamentação da UE.

**2.2. Elementos do rótulo**

**2.2.1. Rotulagem de acordo com o Regulamento (CE) No. 1272/2008 [CRE]**

P401: Armazenar em local fresco

(Ver texto completo de R-frases na Secção 16.)

**2.2.2. Rotulagem de acordo com a Diretiva 67/548/CEE ou 1999/45/CE.**

S3: Armazenar em local fresco

**2.3. Outros perigos**

**Perigos Químico-Físicos:** superfícies contaminadas serão extremamente escorregadias.

**Perigos ambientais:** Não deve ser libertado para o ambiente.

# FICHA DE DADOS E SEGURANÇA



N.º Catálogo: 11691 2 de 10

LAVA MÃOS CITRUS

## SECÇÃO 3: Composição/informação dos ingredientes

### 3.1. Substâncias

Não aplicável.

### 3.2. Misturas

| Nome químico                             | Número CAS | Número EINECS | %    | Classificação 1272/2008 | Classificação 67/548/CEE |
|--|------------|---------------|------|-------------------------|--------------------------|
| D'Limonene                               | 5989-27-5  | 227-813-5     | 5-15 | H226; H319; H317        | R10; R36; R43            |
| Sais potássicos de ácidos gordos         | 61709-44-1 | 263-136-1     | 5-15 | H315; H319              | R36/38                   |
| Mistura de éteres de polietileno glicóis | 9043-30-5  | 500-027-2     | 5-15 | H302; H318              | R22; R41                 |

Texto completo de frases -R, -H e -EUH: ver Secção 16

## SECÇÃO 4: Medidas de Primeiros Socorros

### 4.1. Descrição de medidas de primeiros socorros

**Medidas gerais de primeiros socorros:** Em caso de vômito espontâneo, transportar a vítima para o hospital para verificar a possibilidade do produto ter sido aspirado para os pulmões.

**Medidas de primeiros socorros após inalação:** Em caso de distúrbios devido à inalação de vapores ou névoa, retirar a vítima da exposição; deixar em repouso; se necessário, procurar assistência médica. Ver também Ponto 4.3.

**Medidas de primeiros socorros após contato com os olhos:** Lave muito bem os olhos, com as pálpebras abertas, durante 15 minutos sob água corrente. Se a irritação persistir, procure assistência médica. Em caso de contato com o produto quente, refresque a área afetada com água fresca e cubra com gaze esterilizada ou um pano limpo. Contate um médico ou leve a um hospital. Não aplique cremes ou pomadas, a não ser por aconselhamento médico.

**Medidas de primeiros socorros após ingestão:** Não induzir o vômito para evitar a sua aspiração pelos pulmões. Se a pessoa estiver consciente, lavar a boca com água sem engolir. Deixe em repouso. Procure assistência médica ou leve ao hospital. Se a vítima estiver inconsciente, disponha-a em posição de recuperação. Em caso de vômito espontâneo, manter a cabeça baixa, de forma a evitar o risco de aspiração para os pulmões.

### 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

**Sintomas/lesões após contato com os olhos:** Contato com os olhos poderá causar irritação ligeira e transitória. O contato com o produto quente ou vapor poderá causar queimaduras.

## FICHA DE DADOS E SEGURANÇA



N.º Catálogo: 11691 3 de 10

LAVA MÃOS CITRUS

**Sintomas/lesões após ingestão:** Ingestão acidental de pequenas quantidades de produto poderá causar irritação, mal-estar e distúrbios gástricos. No entanto, tendo em conta o sabor do produto, a ingestão de quantidades perigosas é improvável.

**Sintomas/lesões após administração intravenosa:**

Não há informação disponível.

### 4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

**Notas para médico:** Tratamento sintomático.

## SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

### 5.1. Meios de extinção

Este produto é à base de água, pelo que não suportará combustão.

**Meio de extinção adequados:** Pequenos fogos: espuma, dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), pó ABC, spray ou neblina de água. Grandes fogos: espuma ou pulverização de água. (apenas por pessoal devidamente treinado)

**Meios de extinção não adequados:** Nenhum conhecido.

### 5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

**Perigo especial:** A combustão incompleta e termólise poderão produzir gases de várias toxicidades, como o monóxido de carbono, dióxido de carbono, hidrocarbonetos, aldeídos e fuligem. Estes poderão ser altamente perigosos se inalados em espaços confinados ou em altas concentrações.

### 5.3. Recomendações para pessoal de combate a incêndios

**Instruções de combate a incêndios:** Se possível, corte a fonte do produto. Se possível, mova os barris e bidões da zona de perigo. Produto derramado que não está a arder deve ser coberto com espuma ou areia. Use pulverização de água para arrefecer os barris e superfícies expostas a chamas. Se não for possível controlar o fogo, evacue a área.

**Equipamento especial de proteção para pessoal de combate a incêndios:** Use vestuário de proteção adequada e equipamento respiratório autónomo.

**Outras informações:** Use pulverização de água para refrigerar barris e bidões. Resíduos de fogo e água contaminada de combate a incêndio devem ser eliminados de acordo com a regulamentação local.

**Propriedades de Inflamabilidade:**

**Ponto de inflamação °C ASTM D-92:** acima de 190

## SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

### 6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Não tocar ou caminhar sobre produto derramado. Superfícies contaminadas serão extremamente escorregadias. Use equipamento de proteção individual. Assegure uma ventilação adequada. Remova todas as fontes de ignição se não apresentar risco (ex. eletricidade, faíscas, fogos, chamas).

## FICHA DE DADOS E SEGURANÇA

**Delek Industries**

N.º Catálogo: 11691 4 de 10

**LAVA MÃOS CITRUS**

### 6.2. Precauções ambientais

Não permitir que o produto circule para esgotos, cursos de água ou espaços subterrâneos. Em caso de contaminação do solo, remova o solo contaminado e trate-o de acordo com a regulamentação local. O local deverá ter um plano em caso de derrame para assegurar que estão preparados para minimizar o impacto de casos pontuais.

### 6.3. Métodos e materiais de contenção e limpeza

**Para contenção:** Solo: Conter o derramamento com terra, areia ou outro material absorvente (não inflamáveis). Recolher o líquido solto e resíduos em recipientes impermeáveis e resistentes a óleo. Limpe a área contaminada. Eliminar de acordo com a regulamentação local. Grandes derrames poderão ser cuidadosamente cobertos com espuma, caso esteja disponível, para limitar o risco de fogo. Não usar jatos diretos. Ventilação adequada deve ser assegurada no interior de edifícios.

Água: Em caso de pequenos derrames em águas fechadas, conter o produto com barreiras flutuantes ou outro equipamento. Se possível, grandes derrames em águas abertas devem ser contidos com barreiras flutuantes ou outros meios mecânicos adequados.

Elimine de acordo com regulamentação local relevante.

### 6.4. Remissão para outras secções

Ver Secção 16.

## SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

### 7.1. Precauções para manuseamento seguro

#### Orientações para manuseio seguro:

Quando em manuseamento, não comer, beber ou fumar. Para proteção pessoal ver Secção 8. Use apenas em áreas bem ventiladas. Não respire vapores ou névoa. Evitar contato com os olhos e roupa.

**Prevenção de fogo e explosão:** Este produto é à base de água pelo que não provoca combustão.

### 7.2. Condições de armazenamento seguro, incluindo eventuais incompatibilidades

**Medidas técnicas/condições de armazenamento:** Manter afastado de comida, bebida ou produtos de alimentação animal. Manter em área delimitada. Manter barril firmemente fechado. Manter preferivelmente no barril original. Caso contrário, reproduza todas as indicações do rótulo sobre o novo barril. Não remova as etiquetas de perigo dos barris (mesmo que vazios). Projete as instalações, a fim de evitar emissões acidentais do produto (devido à quebra selagem, por exemplo) em invólucros quentes ou elétricos. Proteger de geada, calor e luz solar. Proteger da humidade.

Armazene de acordo com as especificidades dos regulamentos nacionais.

**Materiais a serem evitados:** Agentes oxidantes.

### 7.3. Utilizações finais específicas.

Nenhuma informação disponível.

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/proteção individual

### 8.1. Parâmetros de controlo

Limites de exposição: D'Lemonene: MAK: 20ppm, 110 mg/m<sup>3</sup>

## FICHA DE DADOS E SEGURANÇA

**Delek Industries**

N.º Catálogo: 11691 5 de 10

**LAVA MÃOS CITRUS**

### 8.2. Controlo de exposição

Limites de exposição ocupacional

**Controlo de exposição profissional:** Aplique medidas técnicas para cumprimento dos limites de exposição ocupacional.

#### Medidas de proteção individual

**Proteção respiratória:** Quando os trabalhadores se encontram acima dos limites de exposição, têm que usar equipamento de respiração apropriado e certificado. Equipamento combinado com filtros para vapor e partículas (EN 14387). O uso de equipamento de respiração tem de estar de encontro às instruções de utilização do fabricante, assim como com a regulamentação em vigor.

**Proteção para os olhos:** Se houver risco de respingos, utilizar: óculos de segurança com proteções laterais, de acordo com EN166.

**Proteção de corpo e pele:** Não requeridas normalmente.

**Proteção para as mãos:** Não requeridas normalmente.

#### Controlo de exposição ambiental

**Informações gerais:** Não deve ser permitida a entrada em esgotos, cursos de água ou solo.

## SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

### 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

**Aparência:** Pasta de baixa viscosidade

**Cor:** Laranja

**Odor:** Agradável

**Ponto de ebulição °C:** não disponível

**Peso molecular:** mistura

**Densidade gr/cm<sup>3</sup>:** 10 a 15°C

**Densidade de vapor (ar=1):** não disponível

**Pressão de vapor (mm Hg):** não disponível

**Solubilidade em água %:** emulsificável

**pH:** 7-8

**Ponto de inflamação °C ASTM D-92:** não disponível

**Temperatura de auto-ignição °C:** não disponível

**LEL:** Não disponível **UEL:** Não disponível

### 9.2. Outras informações

Nenhuma

## FICHA DE DADOS E SEGURANÇA

**Delek Industries**

N.º Catálogo: 11691 6 de 10

**LAVA MÃOS CITRUS**

### SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

#### 10.1. Reatividade

#### 10.2. Estabilidade química

**Estabilidade:** Estável nas condições recomendadas de armazenamento.

#### 10.3. Possibilidade de reações perigosas

**Reações perigosas:** Nenhuma em condições normais de uso.

#### 10.4. Condições a serem evitadas

**Condições a serem evitadas:** Calor (temperaturas acima do ponto de inflamação), faíscas, pontos de ignição, chamas, eletricidade estática.

#### 10.5. Materiais incompatíveis

**Materiais a evitar:** Agentes oxidantes fortes.

#### 10.6. Decomposição de produtos perigosos

**Decomposição de produtos perigosos:** Nenhum sob condições normais de uso. A combustão incompleta e termólise poderão produzir gases de várias toxicidades, como o monóxido de carbono, dióxido de carbono, hidrocarbonetos, aldeídos e fuligem.

### SECÇÃO 11: Informações toxicológicas

#### 11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Não classificado (com base nos dados disponíveis, não são cumpridos os critérios para classificação) (de acordo com a composição)

Irritação: Não-irritante.

Corrosão: Não classificado.

Sensibilização: Não é um sensibilizador de pele

Toxicidade por dose repetida: Nenhuma antecipada

Carcinogenicidade: Nenhuma evidência de carcinogenicidade

Mutagenicidade: Não há evidências de potencial mutagenicidade

Toxicidade reprodutiva: Não classificado

Outras informações: Nenhuma

### SECÇÃO 12: Informação ecológica

#### 12.1. Toxicidade

**Toxicidade aquática:** Não testada.

#### 12.2. Persistência e degradabilidade

**Persistência e degradabilidade:** Informações da biodegradação deste produto não estão disponíveis. Os componentes mais significativos do produto devem ser considerados como inerentemente biodegradáveis.

#### 12.3. Potencial de bioacumulação

Não aplicável a misturas.

#### 12.4. Mobilidade no solo

**Solo:** Não há informação disponível

**Ar:** Perda por evaporação é limitada.

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| <b>FICHA DE DADOS E SEGURANÇA</b> |  |
| N.º Catálogo: 11691 7 de 10       | <b>LAVA MÃOS CITRUS</b>   |

**Água:** Emulsificável

#### 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Esta substância/mistura não cumprem os critérios de avaliação PBT/mPmB do REACH, anexo XIII.

#### 12.6. Outros efeitos adversos

**Outros efeitos adversos:** Nenhum

**Outras informações:** Nenhuma

### SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

#### 13.1. Métodos de tratamento de resíduos

**Resíduos/produtos não utilizados:** Não devem ser libertados para o meio ambiente (esgotos, túneis, lagos ou cursos de água). Eliminar de acordo com as diretrizes europeias em matéria de resíduos. Elimine de acordo com a regulamentação local.

**Embalagens contaminadas:** Recipientes vazios devem ser levados para um local aprovado para a manipulação de resíduos ou reciclagem.

**Código de Resíduo EWC:** Os seguintes códigos de resíduos são apenas sugestões: 13 02 06\*. De acordo com o European Waste Catalogue, os códigos de resíduos não são específicos para o produto, mas para a aplicação específica. Os códigos de resíduos devem ser atribuídos pelo utilizador com base na aplicação para a qual o produto é utilizado.

**Informação adicional:** Os recipientes vazios podem conter resíduos combustíveis do produto. Não cortar, soldar, furar, queimar ou incinerar barris ou bidões vazios, a não ser que sejam cuidadosamente limpos, de forma a garantir segurança.

### SECÇÃO 14: Informação relativas a transporte

#### Transporte rodoviário e ferroviário de mercadorias perigosas (ADR/RID)

##### 14.1. Número ONU

Número ONU: Não regulamentado para transporte por terra.

##### 14.2. Designação oficial de transporte da ONU

Designação oficial de transporte: Não regulamentado para transporte por terra.

##### 14.3. Classe de perigo para efeitos de transporte

Classe de perigo para efeitos de transporte: Não regulamentado para transporte por terra.

##### 14.4. Grupo de embalagem

Grupo de embalagem: Não regulamentado para transporte por via aérea.

Instrução de embalagem (carga de avião): Não regulamentado para transporte por terra.

Código de classificação: Não regulamentado para transporte por terra.

Rótulos: Não regulamentado para transporte por terra.

Identificação de perigo: Não regulamentado para transporte por terra.

Código Hazchem: Não regulamentado para transporte por terra.

##### 14.5. Perigos para o ambiente

## FICHA DE DADOS E SEGURANÇA

**Delek Industries**

N.º Catálogo: 11691 8 de 10

**LAVA MÃOS CITRUS**

Perigos para o ambiente: Não regulamentado para transporte por terra.

### **14.6. Precauções especiais para o utilizador**

Nota: Não regulamentado para transporte por terra.

### **14.7. Transporte de acordo com o Anexo II do MARPOL73/78 e Código IBC**

Observação: Não aplicável

## **Transporte marítimo de mercadorias perigosas (IMDG)**

### **14.1. Número ONU**

Número ONU: Não regulamentado para transporte marítimo, ver Código IMDG.

### **14.2. Designação oficial de transporte da ONU**

Designação oficial de transporte: Não regulamentado para transporte marítimo, ver Código IMDG

### **14.3. Classe de perigo para efeitos de transporte**

Classe de perigo para efeitos de transporte: Não regulamentado para transporte marítimo, ver Código IMDG

### **14.4. Grupo de embalagem**

Grupo de embalagem: Não regulamentado para transporte marítimo, ver Código IMDG

Rótulos: Não regulamentado para transporte marítimo, ver Código IMDG

Número EmS 1: Não regulamentado para transporte marítimo, ver Código IMDG

### **14.5. Perigos para o ambiente**

Poluente das águas: Não regulamentado para transporte marítimo, ver Código IMDG

### **14.6. Precauções especiais para o utilizador**

Nota: Não regulamentado para transporte marítimo, ver Código IMDG

### **14.7. Transporte de acordo com o Anexo II do MARPOL73/78 e Código IBC**

Observação: Não aplicável

## **Transporte aéreo de mercadorias perigosas (IATA)**

### **14.1. Número ONU**

Número ONU: Não regulamentado para transporte aéreo.

### **14.2. Designação oficial de transporte da ONU**

Designação oficial de transporte: Não regulamentado para transporte aéreo.

### **14.3. Classe de perigo para efeitos de transporte**

Classe de perigo para efeitos de transporte: Não regulamentado para transporte aéreo.

### **14.4. Grupo de embalagem**

Grupo de embalagem: Não regulamentado para transporte aéreo.

Instrução de embalagem (carga de avião): Não regulamentado para transporte por terra.

Código de classificação: Não regulamentado para transporte aéreo.

Rótulos: Não regulamentado para transporte aéreo.

Identificação de perigo: Não regulamentado para transporte aéreo.

Código Hazchem: Não regulamentado para transporte aéreo.

### **14.5. Perigos para o ambiente**

Poluente das águas: Não regulamentado para transporte aéreo.

### **14.6. Precauções especiais para o utilizador**

Nota: Não regulamentado para transporte aéreo.

### **14.7. Transporte de acordo com o Anexo II do MARPOL73/78 e Código IBC**

Observação: Não aplicável

## FICHA DE DADOS E SEGURANÇA

**Delek Industries**

N.º Catálogo: 11691 9 de 10

**LAVA MÃOS CITRUS**

### SECÇÃO 15: Informações sobre regulamentações

#### 15.1. Regulamentação/legislação específica para o produto: saúde, segurança e meio ambiente

**Legislação relevante da União Europeia:** Regulamento (CE) n.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho de 18 de dezembro de 2006, relativo ao registo, avaliação, autorização e restrição de substâncias químicas (REACH). Regulamento (CE) n.º 1272/2008 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 16 de dezembro de 2008 relativa à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas, e que altera e revoga as diretivas 67/548/CEE e 1999/45/EC.

#### 15.2. Avaliação da segurança química

Nenhuma informação adicional disponível.

### SECÇÃO 16: Outras informações

Texto integral de Frases R, H e EUH referidas na Secção 3:

H302: Perigoso se ingerido

H315: Provoca irritação na pele

H318: Provoca graves danos oculares

H319: Provoca graves irritações oculares

H226: Líquido e vapor inflamável

R10: Inflamável

R22: Perigoso se ingerido

R36: Irritante para os olhos

R36/38: Irritante para olhos e pele

R41: Risco de danos graves para os olhos

R43: Pode causar sensibilização por contato com a pele

#### Índices de Perigo da Associação Nacional de Proteção Contra Incêndios – NFPA (R):

0 Índice de Perigo para a Saúde

1 Índice de Inflamabilidade

0 Índice de Instabilidade

Legenda de Informação Importante:

ACGIH – Conferência Americana de Higienistas Industriais Governamentais

OSHA – Administração de Segurança e Saúde Ocupacional

TLV – Valor Limite de Limiar

PEL – Limite de Exposição Permissível

TWA – Nível Médio Ponderado

STEL – Limite de Exposição de Curta Duração

NTP – Programa Nacional Toxicológico

IARC – Agência Internacional de Pesquisa sobre Cancro

ND – Não Determinado

N/A – Não disponível

Frases H – Frases de Perigos Físicos, Perigos à Saúde Humana e Perigos ao Meio Ambiente

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| <b>FICHA DE DADOS E SEGURANÇA</b> |  |
| N.º Catálogo: 11691 10 de 10      | <b>LAVA MÃOS CITRUS</b>   |

Frases R – Frases de Risco

Frases S – Frases de Segurança

Data de revisão: 30 de outubro de 2014

Versão n.º 1

De acordo com o Regulamento CE 1207/2006

As informações baseiam-se no estado atual dos nossos conhecimentos. As informações fornecidas são tidas como corretas, mas não necessariamente suficientes e devem ser consideradas apenas como um guia. A Delek Industries Ltd não deve ser responsabilizada por danos resultantes de manuseio inadequado ou de contato com o produto acima descrito. Para mais informações, contate a Delek Industries Ltd por [deleklubes@deleklubes.com](mailto:deleklubes@deleklubes.com).